

Uživatelská příručka pro pacienty k sprchovacímu vaku HeartWare™

VAROVÁNÍ

- Po implantaci pumpy HVAD® se NESPRCHUJTE, dokud vám k tomu lékař nedá svolení.
- Ovladač systému HeartWare® musí být během sprchování připojen ke dvěma bateriím. Nezapojujte jej při sprchování do síťové zásuvky.
- ZABRAŇTE vniknutí vody nebo jiných kapalin do ovladače, baterií nebo konektorů. Pokud k vniknutí vody přesto dojde, obraťte se na svého koordinátora pro komorová asistenční zařízení.
- NEPONORUJTE komponenty systému HeartWare® do vody ani do jiné tekutiny.
- Pokud máte implantovanou pumpu HVAD, NEKOUPEJTE SE ve vaně ani nechodte plavat.

Sprchovací vak HeartWare

Sprchovací vak HeartWare umožňuje pohodlné a bezpečné sprchování pro osoby s komorovým asistenčním systémem HeartWare®. Sprchovací vak je odolný proti vodě, není však vodotěsný; chrání ovladač a baterie před přímým potřísněním vodou a před vlhkostí. Malé množství vody nashromážděné ve vaku je přípustné a nebude mít vliv na správnou funkci systému. Do oddílu sprchovacího vaku lze umístit jeden (1) ovladač a dvě (2) baterie.

Kryt vaku je opatřen uzávěrem na zip, což umožňuje vysunout vodící linku na pravé straně vaku. Během sprchování se vak zavěsí na rameno – k tomu slouží nastavitelný ramenní popruh. Při sprchování vždy používejte dvě baterie jako zdroj napájení ovladače. Adaptér střídavého proudu HeartWare® NEPOUŽÍVEJTE jako napájecí zdroj ovladače. Abyste ochránili ovladač a baterie, vždy při sprchování používejte sprchovací vak HeartWare.

Doporučení:

- Před použitím sprchovacího vaku HeartWare si přečtěte manuál pro pacienty s komorovým asistenčním systémem HeartWare, kde najdete podrobné pokyny a informace o fungování a údržbě systému.
- Místo, kde se nachází výstup vodící linky, udržujte při sprchování zakryté a pokud možno naprosto v suchu.
- Za vodící linku netahejte ani ji neposunujte. Mohlo by dojít k poranění již zahojeného místa výstupu. Vodící linku nekrúte ani neohýbejte.
- Dejte pozor, aby se vodící linka při zavírání sprchovacího vaku nezachytila do zipu.
- Před sprchováním se ujistěte, že jsou obě baterie zcela nabité.
- Pokud trpíte vadou sluchu, je možné, že neuslyšíte zvukové alarmy. Pokud během sprchování uslyšíte jakýkoli alarm, ihned zastavte vodu a zjistěte stav tohoto alarmu. Pokud používáte naslouchátka, je třeba, aby byl poblíž někdo, kdo alarmy uslyší.
- Povrch podlahy ve sprše by měl mít protiskluzovou úpravu nebo by měl být opatřen gumovou podložkou s plastickým vzorkem.
- Sprcha by měla být vybavena madlem a sprchovací židlí.

Příprava na sprchování

Při používání sprchovacího vaku se řiďte těmito pokyny:

- Rozepněte zip a otevřete sprchovací vak. Prohlédněte sprchovací vak, zda není roztržený či natržený, a ujistěte se, že je uvnitř suchý. Pokud je celistvost vaku jakkoli narušena, nepoužívejte jej. V případě potřeby se obraťte na svého koordinátora pro komorová asistenční zařízení, který zařídí výměnu.
- Z patientského balíčku vyjměte ovladač a dvě baterie a opatrně je vložte do vnitřní kapsy sprchovacího vaku. Uzavřete vak stahovací šňůrkou.



- Otvor sprchovacího vaku nastavte směrem od sebe a vodící linku nasměrujte k nejvzdálenějšímu rohu zipu. Uvidíte část zipu, na které chybí zoubky. Před uzavřením krytu zipem umístíte vodící linku mezi horní a spodní nylonový okraj. Ohněte chlopeň přes zip.



- Část vodící linky, která je mimo vak, protáhněte mezi dvěma pásky suchého zipu po straně vaku a suchý zip kolem vodící linky dobře zajistěte. Při vytažení z vaku se vodící linka zformuje do tvaru písmene U, a tím se minimalizuje riziko, že z ní do vaku vnikne voda.



- Přetáhněte si popruh sprchovacího vaku přes hlavu a umístěte jej na rameno, aby vám vak visel po boku. POZNÁMKA: Popruh je nastavitelný. Nastavte jej tak, aby se z vaku při sprchování nevytáhla vodící linka. Vodící linka by měla mít určitou vůli, aby bylo možné chlopeň zcela přehnout přes zip.

- Při sprchování udržujte místo výstupu co nejsušší. POZNÁMKA: Řádným mytím rukou a udržením místa výstupu v suchu lze snížit riziko vzniku infekce. Váš koordinátor pro komorová asistenční zařízení vám doporučí, jak místo výstupu uchovat v suchu.

Po sprchování

- Položte sprchovací vak na rovný, pevný povrch a osušte vak, ovladač i baterie čistým ručníkem.
- Ovladač a baterie uložte do patientského balíčku.
- Krytí místa výstupu vodící linky vyměňte běžným způsobem. Pokud je oblast kolem místa výstupu mokrá, osušte ji před použitím nového krytí sterilní gázou.
- Před opětovným použitím nechejte ze sprchovacího vaku vykapat všechnu vodu a nechejte jej oschnout.

Péče o sprchovací vak HeartWare™

Abyste pomohli zajistit správnou funkci a dlouhou životnost sprchovacího vaku, udržujte jej v čistotě. Lze jej prát v ruce ve studené vodě s jemným pracím prostředkem. Po vyprání nechejte vak vykapat a oschnout. Sprchovací vak nesušte zahříváním ani v elektrické nebo plynové sušičce na prádlo. Před dalším sprchováním se ujistěte, že je sprchovací vak zcela suchý. Před každým použitím také ověřte, zda není sprchovací vak poškozený. Pokud máte jakýkoli problém nebo dotaz týkající se sprchovacího vaku HeartWare, obraťte se na svého koordinátora pro komorová asistenční zařízení.

HEARTWARE, HVAD a logo HEARTWARE jsou registrované ochranné známky společnosti HeartWare, Inc.

CE 0086

IFU00068 Rev02 3/11

Heartware Pty Limited
Unit 2/3 Marshall Road
Kirrawee NSW 2232
Austrálie



HeartWare, Inc.
14000 NW 57th Court
Miami Lakes, FL 33014 USA



MedPass International Limited
Windsor House, Barnett Way
Barnwood
Gloucester GL4 3RT, United Kingdom